SKLEP SVETA (SZVP) 2017/348

z dne 27. februarja 2017

o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu *

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 33 in člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 4. avgusta 2016 sprejel Sklep (SZVP) 2016/1338 o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/2052 o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije na Kosovu ([1]), s katerim je za posebno predstavnico Evropske unije na Kosovu (PPEU) imenoval Natalijo APOSTOLOVO. Mandat PPEU se izteče 28. februarja 2017.

(2) Mandat PPEU bi bilo treba podaljšati za nadaljnjih 16 mesecev.

(3) PPEU bo mandat opravljal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Mandat Natalije APOSTOLOVE kot PPEU se podaljša do 30. junija 2018. Svet lahko sklene, da mandat PPEU na podlagi ocene Političnega in varnostnega odbora (PVO) in predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP) predčasno preneha.

Člen 2

Cilji politike

Mandat PPEU temelji na ciljih politike Unije na Kosovu. Ti so med drugim prevzemanje vodilne vloge pri oblikovanju stabilnega, trdnega, mirnega, demokratičnega in večetničnega Kosova; krepitev stabilnosti v regiji ter prispevanje k regionalnemu sodelovanju in dobrim sosedskim odnosom na Zahodnem Balkanu; spodbujanje zavezanosti Kosova pravni državi in varovanju manjšin ter kulturne in verske dediščine; podpora evropski perspektivi Kosova in njegovemu približevanju Uniji v okviru perspektive regije ter v skladu s Stabilizacijsko-pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Kosovom na drugi strani ([2]) (v nadaljnjem besedilu: Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum) in Sklepom Sveta (EU) 2015/1988 ([3]) ter v skladu z ustreznimi sklepi Sveta.

---

* To poimenovanje ne vpliva na stališča o statusu ter je usklajeno z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

([1]) UL L 212, 5.8.2016, str. 109.

([2]) UL L 71, 16.3.2016, str. 3.

([3]) Sklep Sveta (EU) 2015/1988 z dne 22. oktobra 2015 o podpisu Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Kosovom na drugi strani, v imenu Unije (UL L 290, 6.11.2015, str. 4).

Člen 3

Mandat

Da bi se dosegli cilji politike, ima PPEU naslednji mandat:

(a) zagotavljati svetovanje in podporo Unije v političnem procesu;

(b) spodbujati splošno politično usklajevanje Unije na Kosovu;

(c) okrepiti prisotnost Unije na celotnem ozemlju Kosova ter zagotoviti njeno doslednost in uspešnost;

(d) vodji misije Evropske unije za krepitev pravne države na Kosovu (EULEX KOSOVO) dajati lokalne politične smernice, tudi glede političnih vidikov vprašanj, povezanih z izvršilnimi pristojnostmi;

(e) zagotavljati skladnost in doslednost delovanja Unije na Kosovu, tudi z lokalnim usmerjanjem prehoda misije EULEX glede morebitnega prenosa dejavnosti na urad PPEU/EU in/ali lokalne organe, kot je ustrezno;

(f) podpirati evropsko perspektivo Kosova in njegovo približevanje Uniji v okviru perspektive regije ter v skladu s Stabilizacijsko-pridružitvenim sporazumom in Sklepom (EU) 2015/1988 in ustreznimi sklepi Sveta, in sicer s ciljno usmerjenim javnim obveščanjem in dejavnostmi Unije za ozaveščanje, namenjenimi zagotavljanju boljšega razumevanja in podpore javnosti Kosova glede zadev, povezanih z Unijo, vključno z delom misije EULEX;

(g) spremljati, podpirati in pospeševati napredek pri izvajanju političnih, gospodarskih in evropskih prednostnih nalog z vsemi sredstvi in instrumenti, ki so PPEU na voljo, ter ob podpori urada EU na Kosovu, v skladu z ustreznimi institucionalnimi pristojnostmi in odgovornostmi, ter podpirati izvajanje Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma, tudi v okviru evropskega programa reform;

(h) prispevati k razvoju in utrjevanju spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin na Kosovu, tudi v zvezi z ženskami in otroki ter varstvom manjšin, v skladu s politiko Unije na področju človekovih pravic in smernicami Unije o človekovih pravicah;

(i) pomagati pri izvajanju dialoga med Beogradom in Prištino, pri katerem posreduje Unija.

(j) podpirati mandat specializiranih senatov in specializiranega tožilstva, kot je ustrezno, tudi z obveščanjem in ozaveščanjem.

Člen 4

Izvajanje mandata

1. PPEU je odgovoren za izvajanje mandata, pri tem pa je podrejen VP.

2. PVO vzdržuje prednostne stike s PPEU in je njegova glavna točka za stike s Svetom. PVO brez poseganja v pristojnosti VP strateško vodi in politično usmerja PPEU v okviru njegovega mandata.

3. PPEU tesno sodeluje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in njenimi ustreznimi oddelki.

Člen 5

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. marca 2017 do 30. junija 2018 je 3 615 000 EUR.

2. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije. Sodelovanje fizičnih in pravnih oseb v postopku oddaje javnih naročil s strani PPEU je možno brez omejitev. Za blago, ki ga kupi PPEU, se tudi ne uporablja pravilo glede porekla.

3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU za vse odhodke odgovarja Komisiji.

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. Pri izvajanju mandata PPEU in prispevanju k doslednosti, prepoznavnosti in uspešnosti celotnega delovanja Unije na Kosovu PPEU pomaga posebno osebje. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ta ekipa vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi svoje ekipe.

2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo napotitev osebja za delo pri PPEU. Plače takega napotenega osebja krije zadevna država članica pošiljateljica, institucija Unije, ki ga pošilja, oziroma ESZD. K PPEU se lahko napotijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice napotile na institucije Unije ali ESZD. Mednarodno pogodbeno osebje ima državljanstvo ene od držav članic.

3. Vse napoteno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice pošiljateljice, institucije Unije, ki ga pošilja, oziroma ESZD ter opravlja svoje obveznosti in deluje v interesu mandata PPEU.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in njegovega osebja

Po potrebi se o privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in nemoteno izvajanje misije PPEU ter delovanje članov PPEU osebja, doseže dogovor s pogodbenicami gostiteljicami. Države članice in ESZD v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

1. PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde, določene s Sklepom Sveta 2013/488/EU ([1]).

2. VP je pooblaščen, da v skladu z varnostnimi predpisi za varovanje tajnih podatkov EU posreduje NATO/KFOR tajne podatke EU in dokumente do stopnje tajnosti „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, ki so nastali za namene ukrepa.

3. VP je pooblaščen, da glede na operativne potrebe PPEU in v skladu s predpisi za varovanje tajnih podatkov EU posreduje Združenim narodom (ZN) in Organizaciji za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) tajne podatke EU in dokumente do stopnje tajnosti „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ki so nastali za namene delovanja. V ta namen se pripravijo lokalni dogovori.

4. VP je pooblaščen, da tretjim stranem, povezanim s tem sklepom, posreduje netajne dokumente EU v zvezi s posvetovanji v Svetu glede delovanja, za katerega velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti v skladu s členom 6(1) Poslovnika Sveta.

([1]) Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta PPEU zagotovijo dostop do vseh ustreznih informacij.

2. Delegacija Unije in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe napoteno zunaj Unije, PPEU v skladu z mandatom PPEU in na podlagi varnostnih razmer na geografskem območju, za katerega je odgovoren, sprejme vse razumno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja pod njegovim neposrednim nadzorom, zlasti tako, da:

(a) na podlagi smernic ESZD pripravi poseben varnostni načrt, ki vključuje posebne ukrepe za fizično varnost, organizacijsko varnost in varnost postopkov, ureja upravljanje varnih premikov osebja na območje pristojnosti in znotraj njega ter obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost, vsebuje pa tudi načrt misije za ravnanje v nepredvidenih razmerah in evakuacijo;

(b) zagotovi, da je vse osebje, razporejeno zunaj Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na pogoje na območju pristojnosti;

(c) zagotovi, da so vsi člani ekipe PPEU, ki so napoteni zunaj Unije, vključno z lokalnim pogodbenim osebjem, pred prihodom na območje pristojnosti ali ob tem prihodu opravili ustrezno varnostno usposabljanje glede na stopnjo ogroženosti, ki jo je za zadevno območje določila ESZD;

(d) zagotovi, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih varnostnih ocen, za VP, Svet in Komisijo pa pripravlja pisna poročila o izvajanju teh priporočil ter o drugih varnostnih vidikih v okviru poročil o napredku in izvajanju mandata.

Člen 11

Poročanje

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za VP. PPEU redno poroča PVO. PPEU poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve. V skladu s členom 36 Pogodbe lahko PPEU sodeluje pri obveščanju Evropskega parlamenta.

Člen 12

Usklajevanje

1. PPEU prispeva k enotnosti, doslednosti in uspešnosti delovanja Unije in pomaga zagotoviti, da se za doseganje ciljev politike Unije vsi instrumenti Unije in ukrepi držav članic uporabljajo dosledno. Dejavnosti PPEU so ustrezno usklajene z dejavnostmi Komisije in z dejavnostmi drugih PPEU, ki delujejo v regiji. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.

2. PPEU na terenu vzdržuje tesen stik z ustreznimi vodji misij držav članic in vodji delegacij Unije v regiji. Ti PPEU pri izvajanju mandata pomagajo po svojih najboljših močeh. PPEU seznanja vodjo misije EULEX KOSOVO z lokalnimi političnimi razmerami, vključno s političnimi vidiki vprašanj, povezanih z izvršilnimi pristojnostmi. PPEU in civilni poveljnik operacije se po potrebi medsebojno posvetujeta.

3. PPEU je prav tako v stiku z ustreznimi lokalnimi organi ter drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

4. PPEU skupaj z drugimi akterji Unije, prisotnimi na terenu, zagotovi razširjanje in izmenjavo informacij med akterji Unije na območju operacije, da bi tako dosegli visoko stopnjo skupnega razumevanja položaja in presoje razmer.

Člen 13

Pomoč v zvezi z zahtevki

PPEU in njegovo osebje pomagajo pri zagotavljanju elementov za odgovore glede kakršnih koli zahtevkov in obveznosti, ki izhajajo iz mandatov prejšnjih PPEU na Kosovu, in zagotavljajo upravno pomoč in dostop do ustrezne dokumentacije v ta namen.

Člen 14

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za regijo se redno preverjata. PPEU do konca septembra 2017 predloži Svetu, VP in Komisiji poročilo o napredku, do 31. marca 2018 pa celovito poročilo o izvajanju mandata.

Člen 15

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 27. februarja 2017

Za Svet
Predsednik
K. MIZZI